



# The Holy See

---

JANA PAWŁA II

*Orędzie*

*URBI et ORBI*

*Wielkanoc, 11 kwietnia 2004 r.*

1. *Resurrexit, alleluja!* Zmartwychwstał, alleluja!

To radosne orędzie paschalne, które rozległo się z mocą tej nocy podczas Wigilii, również w tym roku umacnia naszą nadzieję.

*Dlaczego szukacie żyjącego wśród umarłych?*

*Nie ma Go tutaj; zmartwychwstał* (Łk 24, 5-6).

Tymi słowami Anioł dodaje otuchy niewiastom przybyłym do grobu.

Te słowa liturgia paschalna powtarza także nam, ludziom trzeciego tysiąclecia:

Chrystus zmartwychwstał! Chrystus żyje pośród nas!

Odtąd Jego imię brzmi: „Żyjący”,

śmierć nad Nim nie ma już żadnej władzy (por. Rz 6, 9).

2. *Resurrexit!* Ty, Odkupicielu człowieka,

powstajesz dziś z grobu zwycięski, aby również nam, niepokojonym przez mroki licznych zagrożeń, ofiarować Twoje życzenie radości i pokoju.

Do Ciebie, o Chryste, nasze życie i nasz przewodnik, niech się zwróci każdy,

kogo dręczy pokusa zniechęcenia i rozpacz,

aby usłyszeć przesłanie nadziei, która nie zawodzi.

W tym dniu Twego zwycięstwa nad śmiercią,

niech ludzkość odnajdzie w Tobie, o Panie, odwagę,  
 aby solidarnie stawić czoło tylu przejawom zła, które ją dręczy.  
 Niech znajdzie zwłaszcza siłę, by przeciwstawić się  
 nieludzkiemu, niestety coraz bardziej szerzącemu się zjawisku terroryzmu,  
 który gardzi życiem i sprawia,  
 że w codzienność rzesz ludzi uczciwie pracujących i pragnących pokoju  
 zakrada się niepokój i niepewność.  
 Niech Twoja mądrość oświeci ludzi dobrej woli,  
 którzy słusznie przeciwstawiają się tej pladze.

3. Niech działania instytucji krajowych i międzynarodowych  
 przyspieszą pokonywanie obecnych trudności  
 i ułatwią zdążanie

ku bardziej uporządkowanej i pokojowej organizacji świata.

Niech utwierdzą się i umocnią działania odpowiedzialnych  
 za odpowiednie zaradzenie trwałym konfliktom,  
 znaczącym krwią niektóre regiony Afryki,  
 Irak i Ziemię Świętą.

O Ty, pierworodny pośród wielu braci, spraw,  
 aby wszyscy, którzy uważają się za dzieci Abrahama,  
 odkryli na nowo braterstwo, które ich jednoczy  
 i nakłania ich, by szukali możliwości współdziałania i pokoju.

4. Posłuchajcie wszyscy, którym leży na sercu przyszłość człowieka!

Posłuchajcie ludzie dobrej woli!

Pokusa zemsty

niech ustąpi odwadze przebaczenia;

niech kultura życia i miłości

obróci wniwecz logikę śmierci;

niech powróci ufność, aby dać wytchnienie narodom.

Jeżeli nasza przyszłość jest jedna,

zadaniem i obowiązkiem wszystkich jest budować ją

z cierpliwą i przykładną dalekowzrocznością.

5. *Panie, do kogóż pójdziemy?*

Ty, który pokonałeś śmierć, jedynie Ty

*masz słowa życia wiecznego*(J 6, 68).

Do Ciebie zanosimy z ufnością naszą modlitwę,

prosząc o pocieszenie

dla rodzin tak licznych ofiar przemocy.

Pomóż nam niestrudzenie pracować,

aby nastał świat bardziej sprawiedliwy i solidarny,  
któremu Ty dałeś początek zmartwychwstając.  
W wypełnianiu tego zadania towarzyszy nam  
Ta, która uwierzyła, że spełnią się słowa powiedziane od Pana (por. Łk 1, 45).  
Błogosławiona jesteś, Maryjo, milczący świadku Paschy!  
Ty, o Matko Ukrzyżowanego i Zmartwychwstałego,  
która w godzinie cierpienia i śmierci  
zachowałaś płomień nadziei,  
naucz i nas,  
jak pośród sprzeczności upływającego czasu  
stawać się przekonującymi i radosnymi świadkami  
wiecznotrwałego orędzia życia i miłości,  
jakię niesie światu zmartwychwstały Odkupiciel.